

Einleitung

Die Datenschutzerklärung wird auf dem Internetauftritt der LAUBSCHER im Impressum für Dritte publiziert. ¹

Datenschutzerklärung

1. Allgemeines

Nachstehend erhalten Sie Informationen über die Erhebung und Bearbeitung von Personendaten. Unter «Personendaten» werden alle Angaben verstanden, die sich auf eine bestimmte oder bestimmbare Person beziehen. Unter «Bearbeiten» verstehen wir jeden Umgang mit Personendaten, unabhängig von den angewandten Mitteln und Verfahren, insbesondere das Beschaffen, Aufbewahren, Verwenden, Umarbeiten, Bekanntgeben, Archivieren oder Vernichten von Personendaten.

Die LAUBSCHER veröffentlicht diese Datenschutzerklärung aufgrund des Schweizer Datenschutzgesetzes (Bundesgesetz über den Datenschutz, DSG).

Mit den Hinweisen kommt die LAUBSCHER ihrer Informationspflicht im Rahmen der Erhebung und der Bearbeitung von personenbezogenen Daten bei betroffenen Personen nach. Neben diesem Überblick informieren wir Sie über Ihre Rechte aus dem Datenschutz.

2. Datensicherheit

Die LAUBSCHER legt grossen Wert auf die Datensicherheit. Neben der Einhaltung der gesetzlichen Grundlagen trifft die LAUBSCHER zum Schutz Ihrer Privatsphäre eine Vielzahl an Vorkehrungen wie die Umsetzung von technischen und organisatorischen Sicherheitsmassnahmen (u.a. Einsatz von Authentisierungs- und Verschlüsselungstechnologien, Einschränkung der Zugriffsrechte, persönliche Accounts und Passwörter, Firewalls, Antivirenschutz, Daten-Leckage-Schutz, Sensibilisierung und Schulung von Mitarbeitenden).

3. Verantwortliche Stelle / Kontakt für die Ausübung Ihrer Rechte / Vertreter

Verantwortlich für die Datenbearbeitungen, die wir hier beschreiben, ist die LAUBSCHER:
LAUBSCHER & Co. AG
Bärenmattenstrasse 6
4434 Hölstein

Wenn Sie datenschutzrechtliche Anliegen haben, können Sie uns diese an folgende Kontaktadresse mitteilen:
LAUBSCHER & Co. AG
Geschäftsleitung
Bärenmattenstrasse 6
4434 Hölstein

¹ [Externe Vorgabe, üDoc ID 1511](#)

Sollten Sie mit der Reaktion der LAUBSCHER nicht zufrieden sein, haben Sie das Recht, Beschwerde bei der Datenschutzbehörde in der Rechtsordnung, in der Sie leben oder arbeiten, oder am Ort, an dem Ihrer Ansicht nach ein Problem in Bezug auf die Personendaten aufgetreten ist, einzulegen.

4. Kategorien von Personendaten und Herkunft

Welche Daten wir im Einzelnen über Sie bearbeiten, hängt vor allem mit den von Ihnen nachgefragten bzw. mit uns vereinbarten Dienstleistungen zusammen. Dabei bearbeitet die LAUBSCHER so wenige Personendaten wie nötig. Die Kundendaten, welche die LAUBSCHER bearbeitet, lassen sich insbesondere in folgende Kategorien einteilen:

- Stamm- und Bestandesdaten wie z.B. Name, Vorname, postalische sowie elektronische Adressen, Dokumente zur Feststellung der Kundenidentität, Informationen zum Kundenkonto, zu abgeschlossenen Geschäften oder über Dritte wie Partner, Bevollmächtigte und Berater, die von einer Datenbearbeitung mitbetroffen sind.
- Auftragsdaten wie z.B. Angaben über Begünstigte bei Überweisungen oder Kartenzahlungen, Begünstigtenbank, Bonitätsdaten.
- Gegebenenfalls Aufzeichnungen über Telefonate zwischen Ihnen und der LAUBSCHER.
- Marketingdaten wie z.B. Bedürfnisse, Wünsche, Präferenzen.
- Technische Daten wie z.B. interne und externe Kennungen, Geschäftsnummern, IP-Adressen, Aufzeichnungen von Zugriffen oder Änderungen.

Die LAUBSCHER bearbeitet Interessenten oder Besucherdaten (d.h. Besucher u.a. von Webseiten). Darunter versteht sie insbesondere Folgendes:

- Stamm und Bestandesdaten wie z.B. Name, Vorname, postalische sowie elektronische Adressen, Geburtsdatum, Telefon.
- Technische Daten wie z.B. interne und externe Kennungen, IP-Adressen, Aufzeichnungen von Zugriffen oder Änderungen.
- Marketingdaten wie z.B. Bedürfnisse, Wünsche, Präferenzen.

Die LAUBSCHER bearbeitet Lieferantendaten. Darunter versteht sie insbesondere Folgendes:

- Stammdaten und Bestandesdaten wie z.B. Name, postalische sowie elektronische Adressen, Vertragsnummer und -dauer, Informationen zum Konto oder zu abgeschlossenen Geschäften.
- Technische Daten wie z.B. interne und externe Kennungen, Geschäftsnummern, IP-Adressen, Aufzeichnungen von Zugriffen oder Änderungen.

Zur Erfüllung der Zwecke gemäss Ziffer 5 kann die LAUBSCHER Personendaten folgender Herkunft erheben:

- Personendaten, die der LAUBSCHER mitgeteilt werden, z.B. im Rahmen der Eröffnung einer Geschäftsbeziehung, eines Beratungsgesprächs, für Produkte und Dienstleistungen oder auf der Website der LAUBSCHER.
- Personendaten, die aufgrund der Inanspruchnahme von Produkten oder Dienstleistungen anfallen und durch die technische Infrastruktur oder durch arbeitsteilige Prozesse an die LAUBSCHER übermittelt werden, z.B. bei Webseiten, beim E-Banking, bei Apps, im Zahlungsverkehr, oder bei der Zusammenarbeit mit Marktplätzen.
- Personendaten aus Drittquellen, z.B. Handelsregister, des Vereins zur Führung einer Zentralstelle für Kreditinformation (ZEK), Behörden oder Sanktionslisten der UNO, des SECO und der EU.

5. Zwecke der Verarbeitung

Die LAUBSCHER kann die oben beschriebenen Personendaten zur Abwicklung eigener Leistungen sowie für eigene oder gesetzlich vorgesehene Zwecke bearbeiten. Darunter versteht sie insbesondere Folgendes:

- Kundenaufnahmeverfahren, Durchführung, Abwicklung und Verwaltung von Geschäftsbeziehung und von Produkten sowie Dienstleistungen als Lieferant (z.B. Identitätsbestätigung, Antragsbewertung, Kreditentscheidungen, Finanzierungen, Zahlungen, Rechnungen, Konten, digitale Dienstleistungen (u.a. E-Banking), Kundenservice, Kommunikation, Vermittlung, Beratung).
- Statistik, Planung oder Produkteentwicklung, Geschäftsentscheide (z.B. Ermittlung von Kennzahlen zur Nutzung von Dienstleistungen, Auslastungsziffern, Transaktionsanalysen, Entwicklung von Ideen für neue oder die Beurteilung oder Verbesserung und Überprüfung bestehender Produkte, Dienstleistungen, Verfahren, Technologien und Systeme).
- Überwachung und Steuerung von Risiken, Geschäftsprüfung, Geschäftseröffnung, zeitgerechte Geschäftsabwicklung (z.B. Betrugsbekämpfung, Markt, Kredit oder operationelle Risiken und System sowie Produktschulungen).
- Marketing, Marktforschung, umfassende Betreuung, Beratung und Information über das Dienstleistungsangebot, Vorbereitung und Erbringung massgeschneiderter Dienstleistungen (z.B. Direktmarketing, Werbung im Print und Online-Bereich, Kunden, Interessentenanlässe, Sponsoring, Ermittlung der Kundenzufriedenheit, künftiger Kundenbedürfnisse oder des Kundenverhaltens oder Beurteilung eines Kunden, Markt oder Produktpotenzials).
- Gesetzliche oder regulatorische Auskunfts-, Informations- oder Meldepflichten gegenüber Gerichten und Behörden, Erfüllung behördlicher Anordnungen (z.B. Anordnungen von Staatsanwaltschaften oder zur Aufzeichnung und Überwachung der Kommunikation), Erfüllung gesetzlicher bzw. regulatorischer Pflichten.
- Wahrung der Interessen und Sicherung der Ansprüche der LAUBSCHER im Falle von Forderungen gegenüber der LAUBSCHER sowie Wahrung der Sicherheit der Kunden und Mitarbeitenden.
- Allfällige weitere Zwecke, über die Sie von uns in Kenntnis gesetzt werden.

6. Grundlagen für die Datenbearbeitung

Je nachdem, welche Produkte und Dienstleistungen die LAUBSCHER gegebenenfalls für Sie erbringt bzw. zu welchem Zweck die Personendaten bearbeitet werden, beruht die Datenbearbeitung auf folgender Grundlage:

- Aufnahme, Abschluss oder Durchführung eines Vertrags bzw. einer Geschäftsbeziehung mit Ihnen oder für die Erfüllung der Pflichten der LAUBSCHER aus einem solchen Vertrag bzw. einer solchen Geschäftsbeziehung.
- Gegebenenfalls zur Wahrung berechtigter Interessen der LAUBSCHER, z.B. Statistik, Planung oder Produkteentwicklung, Geschäftsentscheide; Überwachung und Steuerung von Risiken, Beweissicherung (u.a. Videoüberwachungen), Gewährleistung der IT-Sicherheit, des IT-Betriebes und der Gebäude sowie Anlagensicherheit, Geschäftsprüfung; Marketing, Marktforschung, umfassende Betreuung, Beratung und Information über das Dienstleistungsangebot, Vorbereitung und Erbringung massgeschneiderter Dienstleistungen – insofern kein Widerspruch erfolgt ist; Wahrung der Interessen und Sicherung der Ansprüche der LAUBSCHER, der Kunden und Mitarbeitenden.
- Gegebenenfalls zur Erfüllung rechtlicher oder regulatorischer Pflichten der LAUBSCHER oder zur Wahrnehmung von Aufgaben im öffentlichen Interesse.
- Gegebenenfalls aufgrund Ihrer Einwilligung. Einwilligungen, welche aus sonstigen Gründen eingeholt werden, werden vom vorliegenden Kapitel nicht berührt.

7. Dauer der Speicherung

Die Dauer der Speicherung von Personendaten bestimmt sich nach gesetzlichen Aufbewahrungspflichten bzw. dem Zweck der jeweiligen Datenbearbeitung. Grundsätzlich speichert die LAUBSCHER Personendaten für die Dauer der Geschäftsbeziehung bzw. Vertragsdauer und anschliessend für weitere fünf, zehn oder mehr Jahre (je nach anwendbarer Rechtsgrundlage). Dies entspricht der Zeitspanne, innerhalb deren Rechtsansprüche gegen die LAUBSCHER geltend gemacht werden können. Laufende oder zu erwartende rechtliche oder aufsichtsrechtliche Verfahren können eine Speicherung über diese Frist hinaus zur Folge haben.

8. Gibt es eine Pflicht Personendaten zur Verfügung zu stellen?

Wenn Personendaten, welche die LAUBSCHER bearbeitet, zur Erfüllung rechtlicher oder aufsichtsrechtlicher Pflichten oder für die Aufnahme, den Abschluss oder die Durchführung eines Vertrags bzw. einer Geschäftsbeziehung mit Ihnen erforderlich sind, kann es sein, dass die LAUBSCHER Sie nicht als Kunde aufnehmen oder kein Produkt oder keine Dienstleistungen für Sie erbringen kann, wenn die LAUBSCHER diese Personendaten nicht bearbeiten kann. In diesem Fall werden wir Sie entsprechend informieren.

9. Automatisierte Einzelentscheidung im Einzelfall einschliesslich Profilierung

Die LAUBSCHER behält sich vor, inskünftig Kundendaten (einschliesslich Daten mitbetroffener Dritter, vgl. Ziffer 4) auch automatisiert zu analysieren und zu bewerten, um wesentliche persönliche Merkmale des Kunden zu erkennen oder Entwicklungen vorherzusagen und Kundenprofile zu erstellen. Diese dienen insbesondere der

Geschäftsprüfung und der individuellen Beratung und der Bereitstellung von Angeboten und Informationen, welche die LAUBSCHER dem Kunden gegebenenfalls zur Verfügung stellen. Kundenprofile können inskünftig auch zu automatisierten Einzelentscheidungen führen, z.B. um Aufträge des Kunden im E-Banking automatisiert anzunehmen und auszuführen.

Die LAUBSCHER stellt sicher, dass eine geeignete Ansprechperson verfügbar ist, wenn der Kunde sich zu einer automatisierten Einzelentscheidung äussern möchte und eine solche Äusserungsmöglichkeit gesetzlich vorgesehen ist.

10. Vorgesehene Empfänger von Personendaten sowie Auslandsbekanntgabe

Innerhalb der LAUBSCHER haben diejenigen Stellen Zugriff auf Ihre Personendaten, welche diese zur Aufnahme, zum Abschluss oder zur Durchführung eines Vertrags bzw. einer Geschäftsbeziehung, aufgrund gesetzlicher oder regulatorischer Pflichten oder für die Wahrnehmung von Aufgaben im öffentlichen Interesse benötigen.

Die LAUBSCHER gibt Kundendaten Dritten nur in folgenden Fällen bekannt – abhängig von der Art der bezogenen Produkte und Dienstleistungen:

- Zur Auftragsausführung, d.h. Inanspruchnahme von Produkten oder Dienstleistungen, z.B. an weitere an einer Transaktion beteiligte Parteien, Dienstleister, Marktplätze.
- Aufgrund gesetzlicher Verpflichtungen, gesetzlicher Rechtfertigungsgründe oder behördlicher Anordnungen, z.B. an Gerichte oder Aufsichtsbehörden oder soweit erforderlich zur Wahrung berechtigter Interessen der LAUBSCHER im In und Ausland. Letzteres trifft insbesondere zu bei vom Kunden gegen die LAUBSCHER angedrohten oder eingeleiteten rechtlichen Schritten oder öffentlichen Äusserungen, zur Sicherung der Ansprüche der LAUBSCHER gegenüber dem Kunden oder Dritten, beim Inkasso von Forderungen der LAUBSCHER gegen den Kunden und zur Wiederherstellung des Kundenkontakts nach Kontaktabbruch bei den zuständigen schweizerischen Behörden. Hierunter fällt auch der Austausch von Personendaten mit dem Verein zur Führung einer Zentralstelle für Kreditinformation (ZEK).

Auftragsbearbeiter sind Dritte, welche Personendaten im Auftrag und für die Zwecke der LAUBSCHER bearbeiten, z.B. IT, Marketing, Vertriebs oder Kommunikationsdienstleister, Inkassounternehmen, Betrugsbekämpfungsstellen, Kreditauskunfteien oder Beratungsgesellschaften. Findet eine Bekanntgabe von Personendaten an einen solchen Auftragsbearbeiter statt, darf er die erhaltenen Personendaten nur so bearbeiten wie die LAUBSCHER selbst. Die LAUBSCHER wählt ihre Auftragsbearbeiter sorgfältig aus und verpflichtet sie vertraglich dazu, die Vertraulichkeit sowie die Sicherheit der Personendaten zu gewährleisten.

Eine Bekanntgabe von Personendaten ins Ausland findet statt, soweit es zur Ausführung Ihrer Aufträge erforderlich bzw. gesetzlich vorgeschrieben ist (bspw. im Rahmen des automatisierten Informationsaustausches) oder Sie uns Ihre Einwilligung erteilt haben.

11. Rechte

Sie haben das Recht auf Auskunft, Berichtigung, Löschung, Einschränkung, Widerspruch sowie – insofern anwendbar – das Recht auf Datenübertragbarkeit. Darüber hinaus besteht das Recht zur Beschwerde bei einer zuständigen Datenschutzaufsichtsbehörde (vgl. Ziffer 3). Auskunftsgesuche nimmt die LAUBSCHER schriftlich zusammen mit einer gut leserlichen Kopie eines gültigen amtlichen Ausweises (z.B. Pass, Identitätskarte) unter der in Ziffer 3 genannten Adresse entgegen.

Bei den Lösch und Widerspruchsrechten handelt es sich nicht um uneingeschränkte Rechte. Je nach Einzelfall können übergeordnete Interessen eine weitere Bearbeitung erforderlich machen. Die LAUBSCHER prüft jeden Einzelfall und teilt Ihnen das Ergebnis mit. Wenn Personendaten für Direktmarketing bearbeitet werden, erstreckt sich Ihr Recht auf Widerspruch auch auf Direktmarketing, einschliesslich Profilierung für Marketingzwecke. Sie können gegen Direktmarketing jederzeit Widerspruch einlegen, indem Sie der LAUBSCHER eine entsprechende Mitteilung zukommen lassen (vgl. Ziffer 3). Eine gegebenenfalls erteilte Einwilligung in die Bearbeitung von Personendaten können Sie jederzeit gegenüber der LAUBSCHER widerrufen. Bitte beachten Sie, dass der Widerruf erst für die Zukunft wirkt. Bearbeitungen, die vor dem Widerruf erfolgt sind, sind davon nicht betroffen.

Falls die LAUBSCHER Ihren Erwartungen im Hinblick auf die Bearbeitung von Personendaten nicht entspricht, Sie sich über Datenschutzpraktiken der LAUBSCHER beschweren möchten oder Ihre Rechte ausüben wollen, teilen Sie dies bitte der LAUBSCHER mit (vgl. Ziffer 3). Dies gibt der LAUBSCHER u.a. die Möglichkeit, Ihr Anliegen zu prüfen und sich allenfalls zu verbessern. Um die LAUBSCHER bei der Beantwortung Ihrer Anfrage zu unterstützen, werden Sie um eine entsprechende aussagekräftige Mitteilung gebeten. Die LAUBSCHER wird Ihr Anliegen innert angemessener Zeit prüfen und beantworten. Die LAUBSCHER ist verpflichtet, die Personendaten sachlich richtig zu bearbeiten und auf dem neusten Stand zu halten. Teilen Sie bitte der LAUBSCHER Änderungen der Personendaten auf dem üblicherweise verwendeten Kommunikationsweg mit.

12. Stand der Datenschutzerklärung

Die vorliegende Datenschutzerklärung wurde zuletzt im Juli 2024 aktualisiert. Sie legt allgemein die Bearbeitung von Personendaten durch die LAUBSCHER dar. Die LAUBSCHER behält sich vor, diese Datenschutzerklärung von Zeit zu Zeit anzupassen. Im Falle einer solchen Anpassung werden Sie auf angemessene Weise informiert, je nachdem, wie üblicherweise mit Ihnen kommuniziert wird, bspw. über die Website auf www.laubscher.ch.

Es gelten die [rechtlichen Hinweise](http://www.laubscher.ch) unter www.laubscher.ch.

Introduction

La déclaration de protection des données est publiée sur le site Internet de LAUBSCHER dans les mentions légales pour les tiers.

Déclaration de protection des données

1. Généralités

Vous trouverez ci-après des informations sur la collecte et le traitement des données personnelles. Par "données personnelles", nous entendons toutes les informations qui se rapportent à une personne identifiée ou identifiable. Par "traitement", nous entendons toute manipulation de données personnelles, quels que soient les moyens et procédés utilisés, en particulier la collecte, la conservation, l'utilisation, la transformation, la communication, l'archivage ou la destruction de données personnelles.

LAUBSCHER publie la présente déclaration de protection des données sur la base de la loi suisse sur la protection des données (loi fédérale sur la protection des données, LPD). Avec ces indications, LAUBSCHER remplit son devoir d'information dans le cadre de la collecte et du traitement de données personnelles auprès des personnes concernées. Outre cet aperçu, nous vous informons de vos droits en matière de protection des données.

2. Sécurité des données

La société LAUBSCHER accorde une grande importance à la sécurité des données. Outre le respect des bases légales, LAUBSCHER prend de nombreuses dispositions pour protéger votre sphère privée, telles que la mise en œuvre de mesures de sécurité techniques et organisationnelles (notamment l'utilisation de technologies d'authentification et de cryptage, la limitation des droits d'accès, les comptes et mots de passe personnels, les pare-feux, la protection antivirus, la protection contre les fuites de données, la sensibilisation et la formation des collaborateurs).

3. Responsable / contact pour l'exercice de vos droits / représentant

Le responsable des traitements de données que nous décrivons ici est LAUBSCHER :
LAUBSCHER & Co. AG
Bärenmattenstrasse 6
4434 Hölstein

Si vous avez des questions concernant la protection des données, vous pouvez nous les communiquer à l'adresse de contact suivante :

LAUBSCHER & Co. AG
Direction
Bärenmattenstrasse 6
4434 Hölstein

Si vous n'êtes pas satisfait de la réaction de LAUBSCHER, vous avez le droit de déposer une plainte auprès de l'autorité chargée de la protection des données dans la juridiction

dans laquelle vous vivez ou travaillez, ou dans le lieu où vous estimez qu'un problème s'est produit en ce qui concerne les données personnelles.

4. Catégories de données personnelles et origine

Les données que nous traitons en détail à votre sujet dépendent avant tout des services que vous avez demandés ou convenus avec nous. Dans ce contexte, LAUBSCHER traite aussi peu de données personnelles que nécessaire. Les données clients que LAUBSCHER traite peuvent notamment être réparties dans les catégories suivantes :

- Les données de base et les données relatives à l'effectif, telles que le nom, le prénom, les adresses postales et électroniques, les documents permettant d'établir l'identité du client, les informations relatives au compte client, aux transactions conclues ou aux tiers tels que les partenaires, les mandataires et les conseillers qui sont également concernés par le traitement des données.
- Les données relatives aux ordres, telles que les informations sur les bénéficiaires des virements ou des paiements par carte, la banque du bénéficiaire, les données de solvabilité.
- Le cas échéant, les enregistrements des conversations téléphoniques entre vous et LAUBSCHER.
- Données marketing telles que les besoins, les souhaits, les préférences.
- Données techniques telles que les identifiants internes et externes, les numéros professionnels, les adresses IP, les enregistrements des accès ou des modifications.

LAUBSCHER traite les données des personnes intéressées ou des visiteurs (c'est-à-dire les visiteurs, entre autres des sites web). Il s'agit notamment des données suivantes :

- Données de base et données d'état civil telles que nom, prénom, adresses postales et électroniques, date de naissance, téléphone.
- Données techniques telles que les identifiants internes et externes, les adresses IP, les enregistrements d'accès ou de modifications.
- Données marketing telles que les besoins, les souhaits, les préférences.

LAUBSCHER traite les données des fournisseurs. Il s'agit notamment des données suivantes :

- Données de base et données d'inventaire telles que le nom, les adresses postales et électroniques, le numéro et la durée du contrat, les informations relatives au compte ou aux transactions conclues.
- Données techniques telles que les identifiants internes et externes, les numéros d'affaires, les adresses IP, les enregistrements des accès ou des modifications.

Pour atteindre les objectifs mentionnés au chiffre 5, LAUBSCHER peut collecter des données personnelles des origines suivantes :

- Données personnelles communiquées à LAUBSCHER, par exemple dans le cadre de l'ouverture d'une relation commerciale, d'un entretien de conseil, pour des produits et des services ou sur le site Internet de LAUBSCHER.
- Les données personnelles qui sont générées en raison de l'utilisation de produits ou de services et qui sont transmises à LAUBSCHER par l'infrastructure technique ou par des processus de répartition du travail, par ex. dans le cas de sites Internet, d'e-banking, d'applications, de trafic des paiements ou de collaboration avec des places de marché.
- Données personnelles provenant de sources tierces, par ex. le registre du commerce, l'association pour la gestion d'une centrale d'information de crédit (ZEK), les autorités ou les listes de sanctions de l'ONU, du SECO et de l'UE.

5. Finalités du traitement

LAUBSCHER peut traiter les données personnelles décrites ci-dessus pour l'exécution de ses propres prestations ainsi qu'à des fins propres ou prévues par la loi. Par là, elle entend notamment ce qui suit :

- Procédure d'admission des clients, exécution, traitement et gestion de la relation d'affaires et des produits ainsi que des services en tant que fournisseur (p. ex. confirmation de l'identité, évaluation de la demande, décisions de crédit, financements, paiements, factures, comptes, services numériques (entre autres e-banking), service à la clientèle, communication, médiation, conseil).
- Statistiques, planification ou développement de produits, décisions commerciales (par ex. détermination d'indicateurs sur l'utilisation des services, taux d'utilisation, analyses de transactions, développement d'idées pour de nouveaux produits ou évaluation ou amélioration et vérification de produits, services, procédures, technologies et systèmes existants).
- Surveillance et gestion des risques, vérification des affaires, ouverture des affaires, exécution des affaires dans les délais (par exemple, lutte contre la fraude, risques de marché, de crédit ou opérationnels et formation aux systèmes et aux produits).
- Marketing, études de marché, suivi complet, conseil et information sur l'offre de services, préparation et fourniture de services sur mesure (par ex. marketing direct, publicité dans le domaine de la presse écrite et en ligne, événements pour les clients et les personnes intéressées, sponsoring, détermination de la satisfaction des clients, des besoins futurs des clients ou du comportement des clients ou évaluation d'un potentiel de clients, de marché ou de produits).
- Obligations légales ou réglementaires de renseignement, d'information ou de communication vis-à-vis des tribunaux et des autorités, respect d'injonctions des autorités (par ex. injonctions du ministère public ou pour l'enregistrement et la surveillance des communications), respect d'obligations légales ou réglementaires.
- Sauvegarde des intérêts et garantie des droits de LAUBSCHER en cas de créances à l'encontre de LAUBSCHER ainsi que préservation de la sécurité des clients et des collaborateurs.
- Autres objectifs éventuels dont nous vous informons.

6. Bases pour le traitement des données

Selon les produits et les services que LAUBSCHER vous fournit le cas échéant ou selon les finalités pour lesquelles les données personnelles sont traitées, le traitement des données repose sur les bases suivantes :

- L'établissement, la conclusion ou l'exécution d'un contrat ou d'une relation commerciale avec vous ou pour l'exécution des obligations de LAUBSCHER découlant d'un tel contrat ou d'une telle relation commerciale.
- Le cas échéant, pour préserver les intérêts légitimes de LAUBSCHER, par exemple les statistiques, la planification ou le développement de produits, les décisions commerciales ; la surveillance et la gestion des risques, la conservation des preuves (notamment la surveillance vidéo), la garantie de la sécurité informatique, de l'exploitation informatique et de la sécurité des bâtiments et des installations, l'audit commercial ; le marketing, les études de marché, le suivi complet, le conseil et l'information sur l'offre de services, la préparation et la fourniture de services sur mesure - dans la mesure où il n'y a pas d'opposition ; la préservation des intérêts et la garantie des droits de LAUBSCHER, des clients et des collaborateurs.
- Le cas échéant, pour remplir les obligations légales ou réglementaires de LAUBSCHER ou pour accomplir des tâches d'intérêt public.
- Le cas échéant, sur la base de votre consentement. Les consentements obtenus pour d'autres raisons ne sont pas concernés par le présent chapitre.

7. Durée de conservation

La durée d'enregistrement des données personnelles est déterminée par les obligations légales de conservation ou par le but du traitement des données en question. En principe, LAUBSCHER conserve les données personnelles pendant la durée de la relation commerciale ou du contrat, puis pendant cinq, dix ans ou plus (selon la base juridique applicable). Cela correspond à la période durant laquelle des droits juridiques peuvent être exercés à l'encontre de LAUBSCHER. Les procédures juridiques ou de surveillance en cours ou attendues peuvent entraîner une conservation au-delà de ce délai.

8. Existe-t-il une obligation de mettre les données personnelles à disposition ?

Si les données personnelles traitées par LAUBSCHER sont nécessaires pour remplir des obligations légales ou de surveillance ou pour l'établissement, la conclusion ou l'exécution d'un contrat ou d'une relation d'affaires avec vous, il se peut que LAUBSCHER ne puisse pas vous accepter comme client ou vous fournir un produit ou des services si LAUBSCHER ne peut pas traiter ces données personnelles. Dans ce cas, nous vous informerons en conséquence.

9. Décision individuelle automatisée au cas par cas, y compris le profilage

LAUBSCHER se réserve le droit d'analyser et d'évaluer à l'avenir les données des clients (y compris les données de tiers co-intéressés, cf. chiffre 4), y compris de manière

automatisée, afin d'identifier des caractéristiques personnelles essentielles du client ou de prédire des évolutions et d'établir des profils de clients. Ceux-ci servent en particulier à l'examen des affaires et au conseil individuel ainsi qu'à la mise à disposition d'offres et d'informations que LAUBSCHER met éventuellement à la disposition du client. A l'avenir, les profils de clients pourront également conduire à des décisions individuelles automatisées, par exemple pour accepter et exécuter automatiquement des ordres du client dans l'e-banking.

LAUBSCHER veille à ce qu'un interlocuteur approprié soit disponible si le client souhaite s'exprimer sur une décision individuelle automatisée et si une telle possibilité d'expression est prévue par la loi.

10. Destinataires prévus des données personnelles et communication à l'étranger

Au sein de LAUBSCHER, les services qui ont accès à vos données personnelles sont ceux qui en ont besoin pour l'établissement, la conclusion ou l'exécution d'un contrat ou d'une relation d'affaires, en vertu d'obligations légales ou réglementaires ou pour l'exécution de tâches d'intérêt public.

LAUBSCHER ne communique des données clients à des tiers que dans les cas suivants - en fonction du type de produits et de services achetés :

- Pour l'exécution d'un ordre, c'est-à-dire l'utilisation de produits ou de services, par exemple à d'autres parties impliquées dans une transaction, des prestataires de services, des places de marché.
- En raison d'obligations légales, de motifs justificatifs légaux ou d'injonctions des autorités, par exemple aux tribunaux ou aux autorités de surveillance ou, si nécessaire, pour préserver les intérêts légitimes de LAUBSCHER en Suisse et à l'étranger. Cette dernière disposition s'applique en particulier en cas de démarches juridiques ou de déclarations publiques menacées ou engagées par le client à l'encontre de LAUBSCHER, pour garantir les droits de LAUBSCHER envers le client ou des tiers, pour le recouvrement de créances de LAUBSCHER envers le client et pour rétablir le contact avec le client après une rupture de contact auprès des autorités → suisses compétentes. L'échange de données personnelles avec l'Association pour la gestion d'une centrale d'information de crédit (ZEK) entre également dans cette catégorie.

Les sous-traitants sont des tiers qui traitent des données personnelles pour le compte et aux fins de LAUBSCHER, par exemple des prestataires de services informatiques, de marketing, de distribution ou de communication, des sociétés de recouvrement, des services de lutte contre la fraude, des agences de renseignements sur le crédit ou des sociétés de conseil. Si des données personnelles sont communiquées à un tel sous-traitant, celui-ci ne peut traiter les données personnelles reçues que de la même manière que LAUBSCHER elle-même. LAUBSCHER choisit soigneusement ses sous-traitants et les oblige contractuellement à garantir la confidentialité et la sécurité des données personnelles.

La communication de données personnelles à l'étranger n'a lieu que si elle est nécessaire

à l'exécution de vos commandes ou si elle est prescrite par la loi (par ex. dans le cadre de l'échange automatique d'informations) ou si vous nous avez donné votre accord.

11. Droits

Vous disposez d'un droit d'accès, de rectification, d'effacement, de limitation, d'opposition ainsi que - dans la mesure où il est applicable - d'un droit à la portabilité des données. En outre, vous avez le droit de déposer une plainte auprès d'une autorité de surveillance compétente en matière de protection des données (cf. point 3). LAUBSCHER accepte les demandes d'information par écrit, accompagnées d'une copie lisible d'une pièce d'identité officielle valable (p. ex. passeport, carte d'identité), à l'adresse mentionnée au point 3.

Les droits de suppression et d'opposition ne sont pas illimités. Selon les cas, des intérêts supérieurs peuvent rendre nécessaire la poursuite du traitement. LAUBSCHER examine chaque cas et vous communique le résultat. Si des données personnelles sont traitées à des fins de marketing direct, votre droit d'opposition s'étend également au marketing direct, y compris le profilage à des fins de marketing. Vous pouvez vous opposer à tout moment au marketing direct en envoyant une communication correspondante à LAUBSCHER (cf. chiffre 3).

Vous pouvez à tout moment révoquer auprès de LAUBSCHER le consentement que vous avez éventuellement donné pour le traitement de vos données personnelles. Veuillez noter que la révocation n'a d'effet que pour l'avenir. Les traitements effectués avant la révocation ne sont pas concernés.

Si LAUBSCHER ne répond pas à vos attentes en matière de traitement des données personnelles, si vous souhaitez vous plaindre des pratiques de LAUBSCHER en matière de protection des données ou si vous souhaitez exercer vos droits, veuillez en informer LAUBSCHER (cf. chiffre 3). Cela permet notamment à LAUBSCHER d'examiner votre demande et, le cas échéant, de s'améliorer. Afin d'aider LAUBSCHER à répondre à votre demande, nous vous prions de nous faire parvenir une communication pertinente.

LAUBSCHER examinera votre demande et y répondra dans un délai raisonnable.

LAUBSCHER s'engage à traiter les données personnelles de manière correcte et à les tenir à jour. Veuillez communiquer à LAUBSCHER toute modification des données personnelles par le biais de la voie de communication habituellement utilisée.

12. Etat de la déclaration de protection des données

La présente déclaration de protection des données a été mise à jour pour la dernière fois en juillet 2024. Elle expose de manière générale le traitement des données personnelles par LAUBSCHER. LAUBSCHER se réserve le droit d'adapter de temps à autre la présente déclaration de protection des données. Dans le cas d'une telle adaptation, vous serez informé de manière appropriée, en fonction de la manière dont la communication avec vous est habituellement effectuée, par exemple via le site Internet www.laubscher.ch. Les [informations juridiques](#) disponibles sur www.laubscher.ch s'appliquent.

Introduzione

La dichiarazione sulla protezione dei dati è pubblicata sul sito web di LAUBSCHER nell'imprinting per i terzi.

Dichiarazione sulla protezione dei dati

1. Generale

Di seguito troverete informazioni sulla raccolta e sul trattamento dei dati personali. Per "dati personali" si intendono tutte le informazioni relative a una persona identificata o identificabile. Per "elaborazione" si intende qualsiasi trattamento dei dati personali, indipendentemente dai mezzi e dalle procedure utilizzati, in particolare la raccolta, la conservazione, l'utilizzo, la trasformazione, la divulgazione, l'archiviazione o la distruzione dei dati personali.

LAUBSCHER rilascia la presente dichiarazione sulla protezione dei dati sulla base della Legge svizzera sulla protezione dei dati (LPD).

Con la presente informativa, LAUBSCHER adempie al proprio dovere di informazione nei confronti degli interessati in relazione alla raccolta e all'elaborazione dei dati personali. Oltre a questa panoramica, desideriamo anche informarvi sui vostri diritti in materia di protezione dei dati.

2. sicurezza dei dati

LAUBSCHER attribuisce grande importanza alla sicurezza dei dati. Oltre a rispettare i requisiti di legge, LAUBSCHER adotta numerose misure per proteggere la vostra privacy, come l'implementazione di misure di sicurezza tecniche e organizzative (in particolare l'uso di tecnologie di autenticazione e crittografia, la limitazione dei diritti di accesso, gli account personali e le password, i firewall, la protezione dai virus, la protezione contro le fughe di dati, la sensibilizzazione e la formazione dei dipendenti).

3. Responsabile / contatto per l'esercizio dei diritti / rappresentante

Il responsabile del trattamento dei dati qui descritto è LAUBSCHER :

LAUBSCHER & Co. AG
Bärenmattenstrasse 6
4434 Hölstein

Se avete domande sulla protezione dei dati, contattateci al seguente indirizzo:

LAUBSCHER & Co. AG
Direzione
Bärenmattenstrasse 6
4434 Hölstein

Se non siete soddisfatti della risposta di LAUBSCHER, avete il diritto di presentare un reclamo all'autorità di protezione dei dati nella giurisdizione in cui vivete o lavorate, o dove ritenete sia sorto un problema in relazione ai vostri dati personali.

4. Categorie di dati personali e origine

I dati che trattiamo in dettaglio dipendono principalmente dai servizi che avete richiesto o concordato con noi. In questo contesto, LAUBSCHER tratta il minor numero di dati personali possibile. I dati dei clienti che LAUBSCHER tratta possono essere suddivisi nelle seguenti categorie:

- Dati di base e di appartenenza, come cognome, nome, indirizzi postali e di posta elettronica, documenti che attestano l'identità del cliente, informazioni sul conto del cliente, sulle transazioni concluse o su terzi come partner, agenti e consulenti che sono anche coinvolti nell'elaborazione dei dati.
- Dati relativi agli ordini, quali informazioni sui beneficiari di bonifici o pagamenti con carta, dati bancari e di solvibilità del beneficiario.
- Ove applicabile, registrazioni di conversazioni telefoniche tra l'utente e LAUBSCHER.
- Dati di marketing quali esigenze, desideri e preferenze.
- Dati tecnici come identificatori interni ed esterni, numeri di attività, indirizzi IP, registrazioni di accessi o modifiche.

LAUBSCHER elabora i dati delle parti interessate o dei visitatori (ad esempio, i visitatori dei siti web). Si tratta in particolare dei seguenti dati

- Dati di base e di stato civile come cognome, nome, indirizzo postale e di posta elettronica, data di nascita, telefono.
- Dati tecnici come identificatori interni ed esterni, indirizzi IP, registrazioni di accessi e modifiche.
- Dati di marketing come esigenze, desideri e preferenze.

LAUBSCHER tratta i dati dei fornitori. Questi includono i seguenti dati:

- Dati di base e dati di inventario, quali nome, indirizzo postale e di posta elettronica, numero e durata del contratto, informazioni sul conto o sulle transazioni concluse.
- Dati tecnici come identificatori interni ed esterni, numeri di attività, indirizzi IP, registrazioni di accessi o modifiche.

LAUBSCHER può raccogliere dati personali dalle seguenti fonti per raggiungere gli scopi menzionati nella Sezione 5:

- Dati personali comunicati a LAUBSCHER, ad esempio nel contesto dell'apertura di un rapporto commerciale, di un colloquio di consulenza, per prodotti e servizi o sul sito web di LAUBSCHER.
- Dati personali generati in seguito all'utilizzo di prodotti o servizi e trasmessi a LAUBSCHER tramite l'infrastruttura tecnica o i processi di distribuzione del lavoro, ad esempio nel caso di siti web, e-banking, applicazioni, operazioni di pagamento o cooperazione con mercati.

- Dati personali provenienti da fonti terze, ad esempio dal registro delle imprese, dall'associazione per la gestione di un centro di informazioni creditizie (ZEK), dalle autorità o dalle liste di sanzioni dell'ONU, della SECO e dell'UE.

5. Finalità del trattamento

LAUBSCHER può trattare i dati personali sopra descritti per l'esecuzione dei propri servizi e per finalità proprie o richieste dalla legge. Ciò include, in particolare, quanto segue:

- Procedura di ammissione del cliente, esecuzione, elaborazione e gestione del rapporto commerciale e dei prodotti, nonché dei servizi in qualità di fornitore (ad es. conferma dell'identità, valutazione della domanda, decisioni di credito, finanziamento, pagamenti, fatture, conti, servizi digitali (tra cui l'e-banking), servizio clienti, comunicazione, mediazione, consulenza).
- Statistiche, pianificazione o sviluppo di prodotti, decisioni commerciali (ad esempio, determinazione di indicatori di utilizzo dei servizi, tassi di utilizzo, analisi delle transazioni, sviluppo di idee per nuovi prodotti o valutazione o miglioramento e verifica di prodotti, servizi, procedure, tecnologie e sistemi esistenti).
- Monitoraggio e gestione dei rischi, verifica dell'attività, avvio dell'attività, esecuzione tempestiva dell'attività (ad es. antifrode, rischi di mercato, di credito o operativi, formazione sui sistemi e sui prodotti).
- Marketing, ricerche di mercato, monitoraggio completo, consulenza e informazione sulle offerte di servizi, preparazione e fornitura di servizi su misura (ad es. marketing diretto, pubblicità su carta stampata e online, eventi per clienti e parti interessate, sponsorizzazioni, determinazione della soddisfazione dei clienti, delle esigenze future dei clienti o del loro comportamento o valutazione del potenziale dei clienti, dei mercati o dei prodotti).
- Obblighi legali o normativi di fornire informazioni, informazioni o notifiche a tribunali e autorità, adempimento di ordini ufficiali (ad esempio, ordini della Procura della Repubblica o per la registrazione e il monitoraggio delle comunicazioni), adempimento di obblighi legali o normativi.
- Salvaguardia degli interessi e dei diritti di LAUBSCHER in caso di rivendicazioni nei confronti di LAUBSCHER, nonché salvaguardia della sicurezza di clienti e dipendenti.
- Qualsiasi altro scopo di cui vi informeremo.

6. Base del trattamento dei dati

A seconda dei prodotti e dei servizi che LAUBSCHER può fornirvi, o a seconda delle finalità per le quali i dati personali vengono trattati, i dati vengono elaborati sulle seguenti basi:

- - L'instaurazione, la conclusione o l'esecuzione di un contratto o di un rapporto commerciale con voi o per l'esecuzione degli obblighi di LAUBSCHER derivanti da tale contratto o rapporto commerciale.
- - Ove necessario per tutelare i legittimi interessi di LAUBSCHER, ad esempio statistiche, pianificazione o sviluppo di prodotti, decisioni commerciali; monitoraggio e

gestione dei rischi, conservazione di prove (compresa la videosorveglianza), garanzia della sicurezza informatica, operazioni informatiche e sicurezza di edifici e impianti, revisione aziendale; marketing, ricerche di mercato, assistenza completa, consulenza e informazione sulla gamma di servizi offerti, preparazione e fornitura di servizi su misura - nella misura in cui non vi siano obiezioni; salvaguardia degli interessi e garanzia dei diritti di LAUBSCHER, dei clienti e dei dipendenti.

- Ove necessario per adempiere a obblighi legali o regolamentari di LAUBSCHER o per svolgere compiti di pubblico interesse.
- Ove applicabile, sulla base del vostro consenso. I consensi ottenuti per altri motivi non sono interessati da questa sezione.

7. Periodo di conservazione

Il periodo di conservazione dei dati personali è determinato dagli obblighi di legge o dalle finalità del trattamento dei dati in questione. In linea di principio, LAUBSCHER conserva i dati personali per la durata del rapporto commerciale o del contratto, e successivamente per cinque, dieci o più anni (a seconda della base giuridica applicabile). Ciò corrisponde al periodo in cui è possibile esercitare diritti legali nei confronti di LAUBSCHER. I procedimenti legali o di vigilanza in corso o previsti possono comportare la conservazione oltre questo periodo.

8. Esiste l'obbligo di rendere disponibili i dati personali?

Se i dati personali trattati da LAUBSCHER sono necessari per adempiere a obblighi di legge o di vigilanza o per l'instaurazione, la conclusione o l'esecuzione di un contratto o di un rapporto commerciale con voi, LAUBSCHER potrebbe non essere in grado di accettarvi come clienti o di fornirvi un prodotto o un servizio se LAUBSCHER non è in grado di trattare tali dati personali. In tal caso, vi informeremo di conseguenza.

9. Processo decisionale individuale automatizzato, compresa la profilazione

LAUBSCHER si riserva il diritto di analizzare e valutare in futuro i dati dei clienti (compresi i dati di terzi cointeressati, cfr. sezione 4), anche con mezzi automatizzati, al fine di identificare le principali caratteristiche personali del cliente o di prevederne gli sviluppi e di compilare profili dei clienti. Questi vengono utilizzati in particolare ai fini delle verifiche commerciali e della consulenza individuale, nonché per la fornitura di offerte e informazioni che LAUBSCHER può mettere a disposizione del cliente. In futuro, i profili dei clienti potranno anche portare a decisioni individuali automatizzate, ad esempio per accettare ed eseguire automaticamente gli ordini dei clienti nell'e-banking.

LAUBSCHER garantisce la disponibilità di un interlocutore appropriato qualora il cliente desideri esprimere il proprio parere su una decisione individuale automatizzata e qualora tale possibilità di esprimere il proprio parere sia prevista dalla legge.

10. Destinatari dei dati personali e comunicazioni all'estero

All'interno di LAUBSCHER, i servizi che hanno accesso ai vostri dati personali sono quelli che li richiedono per l'instaurazione, la conclusione o l'esecuzione di un contratto o di un rapporto commerciale, in virtù di obblighi legali o regolamentari o per l'esecuzione di compiti di interesse pubblico.

LAUBSCHER divulgherà i dati del cliente a terzi solo nei seguenti casi - a seconda del tipo di prodotti e servizi acquistati:

- - Per l'esecuzione di un ordine, ossia l'utilizzo di prodotti o servizi, ad esempio a altre parti coinvolte in una transazione, fornitori di servizi, marketplace.
- - A causa di obblighi legali, motivi giuridici o ordini delle autorità, ad esempio tribunali o autorità di vigilanza o, se necessario, per proteggere i legittimi interessi di LAUBSCHER in Svizzera e all'estero. Quest'ultimo caso si applica in particolare in caso di procedimenti legali o dichiarazioni pubbliche minacciate o avviate dal Cliente nei confronti di LAUBSCHER, per garantire i diritti di LAUBSCHER nei confronti del Cliente o di terzi, per riscuotere i crediti di LAUBSCHER nei confronti del Cliente e per ristabilire il contatto con il Cliente dopo un'interruzione del contatto con le autorità svizzere competenti. Rientra in questa categoria anche lo scambio di dati personali con l'Associazione per la gestione di un centro di informazioni creditizie (ZEK).

Gli incaricati del trattamento sono terze parti che elaborano i dati personali per conto e ai fini di LAUBSCHER, ad esempio fornitori di servizi informatici, di marketing, di distribuzione o di comunicazione, società di recupero crediti, servizi antifrode, agenzie di segnalazione creditizia o società di consulenza. Se i dati personali vengono comunicati a un tale incaricato del trattamento, quest'ultimo può trattare i dati personali ricevuti solo con le stesse modalità di LAUBSCHER. LAUBSCHER seleziona con cura i propri subappaltatori e li obbliga contrattualmente a garantire la riservatezza e la sicurezza dei dati personali. I dati personali saranno divulgati all'estero solo se ciò è necessario per l'evasione dei vostri ordini o se è richiesto dalla legge (ad esempio nell'ambito dello scambio automatico di informazioni) o se ci avete dato il vostro consenso.

11. Diritti

L'utente ha il diritto di accesso, rettifica, cancellazione, limitazione, opposizione e - nella misura in cui ciò sia applicabile - il diritto alla portabilità dei dati. Inoltre, avete il diritto di presentare un reclamo a un'autorità di controllo della protezione dei dati competente (cfr. punto 3). LAUBSCHER accetta richieste di informazioni per iscritto, accompagnate da una copia leggibile di un documento d'identità ufficiale valido (ad esempio, passaporto, carta d'identità), all'indirizzo indicato al punto 3.

I diritti di cancellazione e opposizione non sono illimitati. A seconda dei casi, interessi prevalenti possono rendere necessaria la prosecuzione del trattamento. LAUBSCHER esaminerà ogni singolo caso e vi informerà del risultato. Se i dati personali sono trattati per finalità di marketing diretto, il vostro diritto di opposizione si estende anche al marketing diretto, compresa la profilazione per finalità di marketing. Potete opporvi al marketing diretto in qualsiasi momento inviando una comunicazione corrispondente a LAUBSCHER (vedere sezione 3).

Potete revocare in qualsiasi momento il consenso che avete dato a LAUBSCHER per il trattamento dei vostri dati personali. Si prega di notare che la revoca ha effetto solo per il futuro. I trattamenti effettuati prima della revoca non sono interessati.

Se LAUBSCHER non soddisfa le vostre aspettative in merito al trattamento dei vostri dati personali, se desiderate presentare un reclamo sulle pratiche di LAUBSCHER in materia di protezione dei dati o se desiderate esercitare i vostri diritti, siete pregati di informare LAUBSCHER (vedere la sezione 3). Ciò consentirà a LAUBSCHER, in particolare, di esaminare la vostra richiesta e, se necessario, di migliorarla. Per aiutare LAUBSCHER a rispondere alla Sua richiesta, La preghiamo di inviarci una comunicazione pertinente. LAUBSCHER esaminerà la vostra richiesta e risponderà entro un termine ragionevole.

LAUBSCHER si impegna a trattare i dati personali in modo corretto e a mantenerli aggiornati. La preghiamo di comunicare a LAUBSCHER qualsiasi modifica dei Suoi dati personali utilizzando i consueti mezzi di comunicazione.

12. Stato della dichiarazione sulla protezione dei dati

La presente dichiarazione sulla protezione dei dati è stata aggiornata l'ultima volta nel luglio 2024. Essa fornisce una descrizione generale del trattamento dei dati personali da parte di LAUBSCHER. LAUBSCHER si riserva il diritto di modificare periodicamente la presente dichiarazione sulla protezione dei dati. In caso di tali modifiche, l'utente verrà informato in modo appropriato, a seconda del modo in cui la comunicazione con l'utente viene solitamente effettuata, ad esempio tramite il sito web www.laubscher.ch. Si applicano le [informazioni legali](#) disponibili sul sito www.laubscher.ch.

Introduction

The privacy policy is published on the LAUBSCHER website in the legal notice for third parties.

Data protection declaration

1. General information

Below you will find information on the collection and processing of personal data. The term "personal data" refers to all information relating to an identified or identifiable person. By "processing" we mean any handling of personal data, regardless of the means and procedures used, in particular the procurement, storage, use, modification, disclosure, archiving or destruction of personal data.

LAUBSCHER publishes this privacy policy on the basis of the Swiss Data Protection Act (Federal Act on Data Protection, FADP).

With this information, LAUBSCHER fulfils its duty to provide information in the context of the collection and processing of personal data from data subjects. In addition to this overview, we inform you about your rights under data protection law.

2. Data security

LAUBSCHER attaches great importance to data security. In addition to complying with the legal requirements, LAUBSCHER takes a variety of precautions to protect your privacy, such as implementing technical and organisational security measures (including the use of authentication and encryption technologies, restriction of access rights, personal accounts and passwords, firewalls, anti-virus protection, data leakage protection, employee awareness and training).

3. Responsible body / contact for exercising your rights / representative

The controller responsible for the data processing described here is LAUBSCHER:

LAUBSCHER & Co. AG
Bärenmattenstrasse 6
4434 Hölstein

If you have any data protection concerns, you can send them to the following contact address:

LAUBSCHER & Co. AG
Management
Bärenmattenstrasse 6
4434 Hölstein

If you are not satisfied with LAUBSCHER's response, you have the right to lodge a complaint with the data protection authority in the jurisdiction in which you live or work, or in the place where you believe a problem has arisen in relation to the personal data.

4. Categories of personal data and origin

The specific data we process about you depends primarily on the services you have requested or agreed with us. LAUBSCHER processes as little personal data as necessary. The customer data that LAUBSCHER processes can be divided into the following categories in particular:

- Master and inventory data such as surname, first name, postal and electronic addresses, documents to establish customer identity, information on the customer account, on concluded transactions or on third parties such as partners, authorised representatives and consultants who are also affected by data processing.
- Order data such as details of beneficiaries for transfers or card payments, beneficiary bank, creditworthiness data.
- If applicable, records of telephone calls between you and LAUBSCHER.
- Marketing data such as needs, wishes, preferences.
- Technical data such as internal and external identifiers, business numbers, IP addresses, records of access or changes.

LAUBSCHER processes prospective customer or visitor data (i.e. visitors to websites, for example). This includes the following in particular:

- Master and inventory data such as surname, first name, postal and electronic addresses, date of birth, telephone.
- Technical data such as internal and external identifiers, IP addresses, records of access or changes.
- Marketing data such as needs, wishes, preferences.

LAUBSCHER processes supplier data. This includes the following in particular:

- Master data and inventory data such as name, postal and electronic addresses, contract number and duration, information on the account or on concluded transactions.
- Technical data such as internal and external identifiers, business numbers, IP addresses, records of access or changes.

LAUBSCHER may collect personal data of the following origin in order to fulfil the purposes set out in section 5:

- Personal data that is disclosed to LAUBSCHER, e.g. in the context of opening a business relationship, a consultation, for products and services or on the LAUBSCHER website.
- Personal data that is generated as a result of the use of products or services and is transmitted to LAUBSCHER through the technical infrastructure or through processes based on the division of labour, e.g. websites, e-banking, apps, payment transactions or cooperation with marketplaces.
- Personal data from third-party sources, e.g. commercial registers, the Association for the Management of a Central Office for Credit Information (ZEK), authorities or sanctions lists of the UN, SECO and the EU.

5 Purposes of the processing

LAUBSCHER may process the personal data described above in order to provide its own services and for its own purposes or those provided for by law. This includes in particular the following:

- Customer intake procedures, implementation, processing and administration of business relationships and of products and services as a supplier (e.g. identity confirmation, application assessment, credit decisions, financing, payments, invoices, accounts, digital services (including e-banking), customer service, communication, brokerage, advice).
- Statistics, planning or product development, business decisions (e.g. determining key figures on the use of services, utilisation figures, transaction analyses, developing ideas for new or assessing or improving and reviewing existing products, services, processes, technologies and systems).
- Risk monitoring and management, business review, business opening, timely business processing (e.g. fraud prevention, market, credit or operational risks and system and product training).
- Marketing, market research, comprehensive support, advice and information on the range of services, preparation and provision of customised services (e.g. direct marketing, advertising in print and online, customer and prospective customer events, sponsoring, determination of customer satisfaction, future customer needs or customer behaviour or assessment of customer, market or product potential).
- Legal or regulatory disclosure, information or reporting obligations to courts and authorities, fulfilment of official orders (e.g. orders from public prosecutors or for recording and monitoring communications), fulfilment of legal or regulatory obligations.
- Safeguarding the interests and securing the claims of LAUBSCHER in the event of claims against LAUBSCHER and safeguarding the security of clients and employees.
- Any other purposes of which you will be informed by us.

6 Basis for data processing

Depending on which products and services LAUBSCHER may provide for you or the purpose for which the personal data is processed, data processing is based on the following:

- The initiation, conclusion or performance of a contract or business relationship with you or for the fulfilment of LAUBSCHER's obligations arising from such a contract or business relationship.
- Where applicable, to safeguard the legitimate interests of LAUBSCHER, e.g. statistics, planning or product development, business decisions; monitoring and managing risks, preserving evidence (including video surveillance), ensuring IT security, IT operations and building and plant security, business audits; marketing, market research, comprehensive support, advice and information on the range of services, preparation and provision of customised services - insofar as no objection

has been raised; safeguarding the interests and securing the claims of LAUBSCHER, customers and employees.

- If necessary, to fulfil legal or regulatory obligations of LAUBSCHER or to perform tasks in the public interest.
- Where applicable, on the basis of your consent. Consents obtained for other reasons are not affected by this section.

7 Duration of storag

The duration of the storage of personal data is determined by statutory retention obligations or the purpose of the respective data processing. In principle, LAUBSCHER stores personal data for the duration of the business relationship or contractual term and then for a further five, ten or more years (depending on the applicable legal basis). This corresponds to the period during which legal claims can be asserted against LAUBSCHER. Ongoing or anticipated legal or regulatory proceedings may result in storage beyond this period.

8. is there an obligation to provide personal data?

If personal data processed by LAUBSCHER is required to fulfil legal or regulatory obligations or to enter into, conclude or perform a contract or business relationship with you, LAUBSCHER may not be able to accept you as a customer or provide you with a product or service if LAUBSCHER is unable to process this personal data. In this case, we will inform you accordingly.

9. Automated individual decision-making in individual cases, including profiling

LAUBSCHER reserves the right to analyse and evaluate customer data (including data of affected third parties, see section 4) automatically in the future in order to identify significant personal characteristics of the customer or to predict developments and to create customer profiles. These are used in particular for business checks and personalised advice and for the provision of offers and information that LAUBSCHER may make available to the client. In future, client profiles may also lead to automated individual decisions, e.g. to automatically accept and execute client orders in e-banking.

LAUBSCHER shall ensure that a suitable contact person is available if the client wishes to comment on an automated individual decision and such an opportunity to comment is provided for by law.

10. Intended recipients of personal data and disclosure abroad

Within LAUBSCHER, those departments have access to your personal data that require it in order to enter into, conclude or fulfil a contract or business relationship, due to legal or regulatory obligations or for the performance of tasks in the public interest.

LAUBSCHER only discloses customer data to third parties in the following cases - depending on the type of products and services purchased:

- For order execution, i.e. use of products or services, e.g. to other parties involved in a transaction, service providers, marketplaces.
- Due to legal obligations, legal justification or official orders, e.g. to courts or supervisory authorities or, if necessary, to protect the legitimate interests of LAUBSCHER in Switzerland and abroad. The latter applies in particular in the event of legal action threatened or initiated by the customer against LAUBSCHER or public statements, to secure LAUBSCHER's claims against the customer or third parties, to collect LAUBSCHER's claims against the customer and to restore customer contact after contact has been broken off with the competent Swiss authorities. This also includes the exchange of personal data with the Association for the Management of a Central Office for Credit Information (ZEK).

Processors are third parties who process personal data on behalf of and for the purposes of LAUBSCHER, e.g. IT, marketing, sales or communication service providers, debt collection agencies, fraud prevention agencies, credit agencies or consulting companies. If personal data is disclosed to such processors, they may only process the personal data received in the same way as LAUBSCHER itself. LAUBSCHER selects its processors carefully and contractually obliges them to guarantee the confidentiality and security of the personal data.

Personal data will be disclosed abroad if this is necessary for the execution of your orders or required by law (e.g. as part of the automatic exchange of information) or if you have given us your consent.

11. Rights

You have the right of access, rectification, erasure, restriction, objection and - where applicable - the right to data portability. In addition, you have the right to lodge a complaint with a competent data protection supervisory authority (see section 3).

LAUBSCHER accepts requests for information in writing together with a legible copy of a valid official identification document (e.g. passport, identity card) at the address stated in section 3.

The rights of cancellation and objection are not unrestricted rights. Depending on the individual case, overriding interests may require further processing. LAUBSCHER will examine each individual case and inform you of the outcome. If personal data is processed for direct marketing, your right to object also extends to direct marketing, including profiling for marketing purposes. You can object to direct marketing at any time by notifying LAUBSCHER accordingly (see section 3).

You can revoke any consent you may have given to the processing of personal data at any time by contacting LAUBSCHER. Please note that the revocation is only effective for the future. Processing that took place before the revocation is not affected.

If LAUBSCHER does not meet your expectations with regard to the processing of personal data, if you wish to complain about LAUBSCHER's data protection practices or if you wish to exercise your rights, please inform LAUBSCHER (see section 3). Among other things, this gives LAUBSCHER the opportunity to examine your concern and, if

necessary, to improve. In order to assist LAUBSCHER in responding to your enquiry, you will be asked to provide meaningful information. LAUBSCHER will examine and respond to your enquiry within a reasonable period of time.

LAUBSCHER is obliged to process the personal data correctly and to keep it up to date. Please inform LAUBSCHER of any changes to your personal data using the usual means of communication.

12. status of the privacy policy

This Privacy Policy was last updated in July 2024. It generally describes the processing of personal data by LAUBSCHER. LAUBSCHER reserves the right to amend this Privacy Policy from time to time. In the event of such an adjustment, you will be informed in an appropriate manner, depending on how you are usually communicated with, e.g. via the website at www.laubscher.ch.

The [legal information](#) at www.laubscher.ch applies.